

NUMĂRUL GRANTULUI ELP TF0C1507

**Fondul fiduciar cu donatori multipli al Parteneriatului pentru  
învățarea timpurie  
Acord de grant**

(Proiectul îmbunătățirea calității educației )

între

REPUBLICA MOLDOVA

și

**BANCA INTERNAȚIONALĂ PENTRU RECONSTRUCȚIE  
ȘI DEZVOLTARE**

în calitate de administrator al ELP



**FONDUL FIDUCIAR CU DONATORI MULTIPLI AL PARTENERIATULUI PENTRU  
ÎNVĂȚARE TIMPURIE  
ACORD DE GRANT**

ACORD din Data semnării între REPUBLICA MOLDOVA ("Beneficiar") și BANCA INTERNAȚIONALĂ PENTRU RECONSTRUCȚIE ȘI DEZVOLTARE ("Banca"), în calitate de administrator al Fondului fiduciar multi-donator al Parteneriatului pentru învățarea timpurie. Beneficiarul și Banca convin prin prezenta după cum urmează:

ÎNTRUCÂT, în temeiul Acordului de Împrumut, Banca a fost de acord să acorde finanțare Beneficiarului sub forma unui împrumut în valoare de treizeci și șase milioane cinci sute de mii de euro (36.500.000 EUR) din partea neconcesională a împrumutului și zece milioane de dolari SUA (10.000.000 USD) din partea concesională a împrumutului, pentru a ajuta la finanțarea proiectului descris în Programul I la Acordul de împrumut („Proiect”).

PRIN URMARE, Beneficiarul și Banca convin asupra următoarelor:

**Articolul I  
Condiții standard; Definiții**

- 1.01. Condițiile Standard (astfel cum sunt definite în Anexa la prezentul Acord) se aplică prezentului Acord și fac parte integrantă din acesta.
- 1.02. Cu excepția cazului în care contextul impune altfel, termenii cu majuscule utilizați în prezentul Acord au semnificațiile care le sunt atribuite în Condițiile Standard sau în Anexa la Acordul respectiv.

**Articolul II  
Proiectul**

- 2.01. Beneficiarul își declară angajamentul față de obiectivele Proiectului descrise în Programul I la prezentul Acord ("Proiect"). În acest scop, Beneficiarul, prin intermediul MEC, va efectua părțile 1, 2.1, 3.1, 3.2 litera (a) și 4 ale Proiectului și va determina ca părțile 2.2, 2.3 și 3.2 litera (b) ale Proiectului să fie realizate de ONDRL, în conformitate cu dispozițiile articolului II din condițiile standard și ale Programului 2 la prezentul acord.



### **Articolul III Grantul**

- 3.01. Banca este de acord să extindă Beneficiarului un grant în valoare care să nu depășească cinci milioane de dolari americani (5.000.000 de dolari) ("Grant") pentru a ajuta la finanțarea Proiectului.
- 3.02. Beneficiarul poate retrage fondurile Grantului în conformitate cu secțiunea III din Programul 2 la prezentul Acord.
- 3.03. Grantul este finanțat din fondul fiduciar menționat mai sus, pentru care Banca primește contribuții periodice de la donatori la fondul fiduciar. În conformitate cu Secțiunea 3.02 din Condițiile Standard, obligațiile de plată ale Băncii în legătură cu prezentul Acord sunt limitate la valoarea fondurilor puse la dispoziția sa de către donatori în cadrul fondului fiduciar menționat anterior, iar dreptul Beneficiarului de a retrage fondurile din grant este condiționat de disponibilitatea unor astfel de fonduri.

### **Articolul IV — REMEDIERI ALE BĂNCII**

4.01. Evenimentele suplimentare de suspendare constau în următoarele:

(i) că funcționarea și funcțiile ONDRL, așa cum sunt prevăzute în Legislația ONDRL, au fost modificate, abrogate, suspendate sau renunțate pentru a afecta, în opinia Băncii, în mod semnificativ și negativ, capacitatea acesteia de a-și îndeplini oricare dintre obligațiile care îi revin conform Proiectului.

(ii) că ONDRL nu și-a îndeplinit oricare dintre obligațiile care îi revin în temeiul Acordului subsidiar, astfel încât să afecteze în mod semnificativ și negativ, în opinia Băncii, capacitatea Beneficiarului de a-și îndeplini obligațiile conform prezentului Acord.

4.02. Acțiunea Adițională de Accelerare constă în următoarele, și anume că orice acțiune specificată în Secțiunea 4.01 din prezentul Acord are loc și continuă pentru o perioadă de nouăzeci (90) de zile după ce Bancă a comunicat Beneficiarului notificarea acțiunii.

### **Articolul V Intrare în vigoare; Reziliere**

- 5.01. Prezentul Acord nu va intra în vigoare până când Băncii nu-i vor fi furnizate dovezi satisfăcătoare pentru Bancă, confirmând că: (a) executarea și livrarea prezentului Acord în numele Beneficiarului a fost autorizată în mod corespunzător prin toate acțiunile guvernamentale necesare și (b) Acordul de împrumut a fost executat și au fost îndeplinite toate condițiile anterioare eficacității sale (altele decât eficacitatea prezentului acord).
- 5.02. Ca parte a dovezilor care trebuie furnizate în conformitate cu Secțiunea 4.01 (a), Beneficiarul va prezenta Băncii un aviz satisfăcător pentru Bancă, de către un consilier acceptabil pentru Bancă sau, dacă Banca solicită acest lucru, un certificat satisfăcător pentru Bancă al unui funcționar competent al Beneficiarului, care să ateste că prezentul Acord a fost autorizat și ratificat în mod corespunzător de către Beneficiar, și că este obligatoriu din punct de vedere juridic pentru Beneficiar în conformitate cu termenii acestuia.



- 5.03. Cu excepția cazului în care Beneficiarul și Banca vor conveni altfel, data la care prezentul Acord va intra în vigoare va fi data la care Banca expediază Destinatarului notificare de acceptare a dovezilor necesare în conformitate cu Secțiunea 4.01 ("Data intrării în vigoare"). În cazul în care, înainte de Data intrării în vigoare, a avut loc un eveniment care ar fi îndreptățit Banca să suspende dreptul Beneficiarului de a face retrageri din Contul de Grant în cazul în care prezentul Acord ar fi intrat în vigoare, Banca poate amâna expedierea notificării menționate în prezenta secțiune până când acest eveniment (sau evenimente) a (sau au) încetat să mai existe.
- 5.04. *Rezilierea pentru eșecul de a deveni eficiente.* Prezentul Acord și toate obligațiile Părților în temeiul acestuia încetează dacă nu a intrat în vigoare până la data de nouăzeci (90) de zile de la data prezentului Acord, cu excepția cazului în care Banca, după examinarea motivelor întârzierii, stabilește o dată ulterioară în sensul prezentei secțiuni. Banca va notifica imediat Beneficiarul cu privire la această dată ulterioară.



**Articolul VI**  
**Amendamente**

Fără a se limita la Secțiunea 7.01(b) din Condițiile Standard, orice modificare a acestui Acord va fi executată prin instrument scris convenit de părțile la prezentul Acord. O astfel de modificare va intra în vigoare odată ce Beneficiarul a furnizat dovezi satisfăcătoare Băncii că modificarea a fost autorizată și ratificată în mod corespunzător prin toate măsurile guvernamentale necesare și că orice altă condiție specificată în Acordul de modificare a fost îndeplinită.

**Articolul VII**  
**Reprezentantul destinatarului ; Adrese**

7.01. Reprezentantul Beneficiarului menționat în secțiunea 7.02 din Condițiile Standard este Ministrul Finanțelor.

7.02. În sensul secțiunii 7.01 din condițiile standard:

(a) adresa Destinatarului este:

Ministerul Finanțelor  
Str. Constantin Tănase, 7  
MD-2005 Chișinău  
Republica Moldova și

(b) adresa electronică a destinatarului este:

Telex:

Facsimil:  
022262661

E-mail:

[cancelaria@mf.gov.md](mailto:cancelaria@mf.gov.md)

7.03. În sensul secțiunii 7.01 din Condițiile Standard:

(a) adresa Băncii este:

Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare  
1818 H Street, NW  
Washington, D.C. 20433  
Statele Unite ale Americii; și

(b) adresa electronică a Băncii este:

Telex:

Facsimil:

E-mail:

248423 (MCI) sau  
64145 (MCI)

1-202-477-6391

[abanerji@worldbank.org](mailto:abanerji@worldbank.org)



Agreat la data semnării.

**REPUBLICA MOLDOVA**

**De către**

\_\_\_\_\_  
**Reprezentant autorizat**

**Nume:** \_\_\_\_\_

**Titlu:** \_\_\_\_\_

**Data:** \_\_\_\_\_

**BANCA INTERNAȚIONALĂ PENTRU  
RECONSTRUCȚIE ȘI DEZVOLTARE  
în calitate de administrator al ELP**

**de către**

\_\_\_\_\_  
**Reprezentant autorizat**

**Nume:** \_\_\_\_\_

**Titlu:** \_\_\_\_\_

**Data:** \_\_\_\_\_



## **PROGRAMUL 1**

### **Descrierea proiectului**

Obiectivele Proiectului sunt: (i) îmbunătățirea mediului de învățare în instituțiile participante, cu accent pe sprijinirea studenților defavorizați; și (ii) consolidarea capacității Ministerului Educației și Cercetării pentru gestionarea sectoarelor și răspunsul la criza refugiaților.

Proiectul este format din următoarele părți:

#### **Partea 1. Îmbunătățirea calității practicilor de predare**

Îmbunătățirea calității practicilor de predare, *printre altele* prin:

1.1.

(a) Dezvoltarea și punerea în aplicare a: (i) formării continue pentru profesorii și managerii selectați cu privire la Standardele Profesionale pentru profesori și managerii de școli; și (ii) extinderea evaluării calității practicilor didactice; și

(b) dezvoltarea și punerea în aplicare a formării la locul de muncă pentru profesorii și educatorii ET selectați cu privire la curriculumul ET, inclusiv predarea și învățarea în interior, în aer liber și în cadrul jocului, precum și furnizarea de materiale conexe; și efectuarea de evaluări ale calității furnizorilor de servicii ET selectați.

1.2. Dezvoltarea, pilotarea și punerea în aplicare a: (i) evaluării formative rapide în Discipline-Cheie pentru identificarea provocărilor de învățare ale elevilor și studenților; (ii) unui program de recuperare a învățării; (iii) evaluării impactului Programului de recuperare a învățării; și (iv) meditațiilor suplimentare pentru elevii defavorizați care au performanțe academice mai mici de 20 la sută.

1.3. Dezvoltarea Subproiectelor școlare prin acordarea de Granturi Școlare pentru a sprijini oportunitățile de dezvoltare profesională continuă a cadrelor didactice, inclusiv crearea unei rețele de învățare profesională în rândul cadrelor didactice din Republica Moldova, precum și al cadrelor didactice din alte țări; și proiecte școlare care promovează practici pedagogice inovatoare.

#### **Partea 2. Îmbunătățirea calității mediului de învățare în instituțiile participante**

Îmbunătățirea mediului de învățare al instituțiilor participante, *printre altele* prin:

2.1. *Dotarea Instituțiilor Participante*

(a) dotarea Instituțiilor Participante cu mobilier, echipamente IT și STEM, precum și materiale didactice și de învățare pentru studenții cu dizabilități;

(b) oferirea de formare a cadrelor didactice și managerilor Instituțiilor Participante, inclusiv prin ghiduri de utilizare și materiale video demonstrative privind operarea și întreținerea echipamentelor IT și STEM, precum și utilizarea unor astfel de echipamente cu metodologii moderne de predare și materiale de învățare digitale în sălile de clasă; și



- (c) dotarea noilor licee construite în conformitate cu Partea 2.3 litera (a) cu mobilier și echipamente pentru sălile de clasă, cantine și facilități sportive, precum și orice alte dispoziții necesare pentru a asigura funcționalitatea deplină a acestor licee.

2.2. Realizarea de lucrări civile pentru reabilitarea:

- (a) Instituțiilor participante; și
- (b) Facilități ETÎ selectate.

2.3. *Construirea de licee moderne:*

- (a) Construirea a trei (3) licee în regiuni prioritare pe teritoriul Împrumutatului; și
- (b) Elaborarea și realizarea de module de formare și adoptarea de manuale privind întreținerea școlilor, inclusiv operarea și întreținerea tehnologiilor curate, în liceele nou construite.

**Partea 3. Consolidarea capacității de gestionare a sectorului educațional și de răspuns la criza refugiaților**

3.1. Îmbunătățirea planificării, a gestionării și a evaluării reformelor în domeniul educației, *printre altele* prin:

- (a) modernizarea și extinderea SIME existent pentru o mai bună utilizare a datelor pentru a sprijini deciziile de management la toate nivelurile;
- (b) consolidarea capacității naționale de administrare, analiză și diseminare a evaluărilor naționale și internaționale ale studenților;
- (c) actualizarea standardelor profesionale ale cadrelor didactice și managerilor;
- (d) revizuirea planificării investițiilor în infrastructura educațională la nivel național, inclusiv adaptarea la schimbările climatice a sectorului educației;
- (e) sprijinirea consolidării capacităților naționale și subnaționale pentru a conduce reformele sectorului secundar superior și extinderea ET;
- (f) efectuarea evaluării de impact a Programului de recuperare a învățării și extinderea ETÎ.

3.2. *Managementul proiectului:*

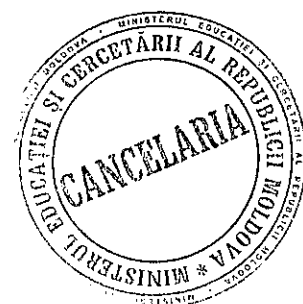
- (a) Sprijinirea UIP prin activități de gestionare, monitorizare și evaluare, inclusiv, printre altele: (i) supravegherea și punerea în aplicare a proiectului; (ii) conformitatea cu cerințele proiectului, cum ar fi gestiunea financiară, achizițiile publice, aspectele de mediu și sociale și alte domenii tehnice necesare; și (iii) punerea în aplicare a activităților de mobilizare legate de proiect; și
- (b) Sprijinirea echipei ONDRL în activități de gestionare, monitorizare și evaluare, inclusiv, printre altele: (i) monitorizarea și implementarea proiectului; (ii) conformitatea cu cerințele proiectului, cum ar fi gestiunea financiară, achizițiile



publice, aspectele de mediu și sociale și alte domenii tehnice necesare; și (iii) punerea în aplicare a activităților de mobilizare legate de proiect.

**Partea 4. Răspunsul contingent în caz de urgență**

Furnizarea unui răspuns imediat la o criză sau o situație de urgență eligibilă, după cum este necesar.



## PROGRAMUL 2

### Execuția proiectului

#### Secțiunea **I. Dispoziții instituționale și de altă natură**

##### **A. Aranjamente instituționale.**

1. Beneficiarul, prin MEC, în termen de cel mult treizeci (30) de zile de la data intrării în vigoare, va stabili și, ulterior, va menține pe tot parcursul implementării Proiectului, un PMT, cu personal, funcții și resurse de bază, astfel cum se prevede în Manualul Operațional al Proiectului.
2. Beneficiarul, prin MEC, va determina ONDRL, în termen de cel mult treizeci (30) de zile de la data intrării în vigoare, să stabilească și să mențină ulterior pe tot parcursul implementării proiectului, echipa ONDRL, cu personal de bază, funcții și resurse, astfel cum se prevede în Manualul Operațional al Proiectului.

##### **B. Manualul operațional**

1. Beneficiarul, prin intermediul MEC, adoptă și, ulterior, în termen de cel mult treizeci (30) de zile de la data intrării în vigoare și, ulterior, realizează Proiectul și determină ca Proiectul să fie realizat de ONDRL, în conformitate cu dispozițiile unui Manual (Manualul Operațional al Proiectului) satisfăcător pentru Bancă, care include, printre altele:
  - (a) descrierea detaliată a activităților Proiectului;
  - (b) mecanisme instituționale de supraveghere, coordonare, gestionare și implementarea zilnică a Proiectului;
  - (c) funcțiile, responsabilitățile și componența echipei UIP și ONDRL;
  - (d) procedurile administrative, contabile, de audit, de raportare, financiare (inclusiv legate de fluxul de numerar în legătură cu acestea), procedurile de achiziții publice și debursări ale proiectului;
  - (e) măsuri pentru prevenirea, detectarea, raportarea, investigarea, remedierea și combaterea în alt mod a fraudei și a corupției, inclusiv respectarea Ghidului anticorupție;
  - (f) sistemele de management ale aspectelor social și de mediu, inclusiv mecanismul de soluționare a reclamațiilor, violența de gen și exploatarea sexuală și abuzul ("GBV/SEA"); și
  - (g) criteriile de selecție pentru profesori și manageri, profesori și educatori ETÎ, furnizori de servicii ET, Domenii prioritare, școli și instituții participante.
2. Cu excepția cazului în care Banca poate conveni altfel în scris, Beneficiarul, prin MEC, nu va modifica, renunța, suspenda sau abroga sau nu va pune în aplicare în alt mod Manualul Operațional al Proiectului sau orice prevederi ale acestuia.
3. În cazul oricărui conflict între termenii Manualului Operațional al Proiectului și prezentul Acord, prevederile prezentului Acord vor prevala.

##### **C. Acord subsidiar**



1. În scopul facilitării realizării Părților 2.2, 2.3 și 3.2 (b) ale Proiectului, Beneficiarul, prin intermediul MEC, pune fondurile Grantului la dispoziția ONDRL în temeiul unui acord subsidiar ("Acord subsidiar") între Beneficiar, prin intermediul MEC, și ONDRL, în conformitate cu termenii și condițiile aprobate de Bancă, care includ: *inter alia*:
  - (a) dreptul Beneficiarului, prin intermediul MEC, de a lua măsuri de remediere împotriva ONDRL, în cazul în care ONDRL nu și-a respectat niciuna dintre obligațiile care îi revin în temeiul Acordului subsidiar (acțiuni care pot include, *printre altele*, suspendarea parțială sau totală și/sau anularea (după caz) a fondurilor Grantului transferat către ONDRL); și
  - (b) Obligația ONDRL de a realiza Proiectul în conformitate cu prevederile prezentului Acord, inclusiv cu dispozițiile stabilite în Condițiile Standard, Manualul Operațional al Proiectului, SEBC, Regulamentele privind achizițiile publice și Ghidul anticorupție.
2. Beneficiarul, prin intermediul MEC, își va exercita drepturile care îi revin în temeiul Acordului subsidiar, astfel încât să protejeze interesele Beneficiarului și ale Băncii și să îndeplinească scopurile Grantului. Cu excepția cazului în care Banca va conveni altfel, Beneficiarul, prin intermediul MEC, nu va cesiona, modifica, abroga sau renunța la Acordul subsidiar or oricare dintre prevederile sale.

**D. Standarde sociale și de mediu.**

1. Beneficiarul, prin intermediul MEC, trebuie și va determina ONDRL să se asigure că Proiectul se desfășoară în conformitate cu Standardele sociale și de mediu, într-un mod acceptabil pentru Bancă.
2. Fără a se limita la alineatul (1) de mai sus, Beneficiarul, prin intermediul MEC, se asigură și va determina ONDRL să se asigure că Proiectul este pus în aplicare în conformitate cu Planul de angajament social și de mediu ("SEBCP"), într-un mod acceptabil pentru Bancă. În acest scop, Destinatarii, prin MEC, se asigură și va determina ONDRL să se asigure că:
  - (a) măsurile și acțiunile specificate în SEBC sunt puse în aplicare cu diligența și eficiența necesară, astfel cum se prevede în SEBC;
  - (b) sunt disponibile fonduri suficiente pentru a acoperi costurile de punere în aplicare a SEBC;
  - (c) politicile și procedurile sunt menținute, iar personalul calificat și cu experiență, în număr adecvat, este păstrat pentru punerea în aplicare a SEBC, astfel cum se prevede în SEBC; și
  - (d) SEBC sau orice dispoziție a acestuia nu este modificată, abrogată, suspendată sau la care se renunță, cu excepția cazului în care Banca convine altfel în scris, astfel cum se specifică în SEBC, și se asigură că SEBC revizuit este comunicat imediat după aceea.
3. În cazul oricăror neconcordanțe între SEBC și dispozițiile prezentului Acord, dispozițiile prezentului Acord vor prevala.
4. Beneficiarul, prin MEC trebuie și va trebui să determine ONDRL să se asigure că:
  - (a) toate măsurile necesare sunt luate pentru a colecta, compila și furniza Băncii, prin rapoarte periodice, cu frecvența specificată în SEBC, și prompt într-un raport sau rapoarte separate, dacă Banca solicită acest lucru, informații privind stadiul conformității cu SEBC și instrumentele sociale și de mediu menționate în acesta, toate aceste rapoarte în formă și



substanță acceptabile pentru Bancă; stabilind, *printre altele*: (i) stadiul punerii în aplicare a SEBC; (ii) condițiile, dacă există, care interferează sau amenință să interfereze cu punerea în aplicare a SEBC; și (iii) măsurile corective și preventive luate sau care trebuie luate pentru a aborda aceste condiții; și

- (b) banca este notificată prompt cu privire la orice incident sau accident care are un impact asupra proiectului care are sau este probabil să aibă un efect negativ semnificativ asupra mediului, comunităților afectate, publicului sau lucrătorilor, în conformitate cu SEBC, cu instrumentele sociale și de mediu menționate în acesta și cu standardele sociale și de mediu.
5. Beneficiarul, prin intermediul MEC, trebuie și va determina ONDRL să instituie, să facă public, să mențină și să opereze un mecanism accesibil de soluționare a reclamațiilor, să primească și să faciliteze soluționarea preocupărilor și reclamațiilor persoanelor afectate de proiect și să ia toate măsurile necesare și adecvate pentru a soluționa sau a facilita soluționarea acestor preocupări și reclamații, într-un mod acceptabil pentru Bancă.
6. Beneficiarul, prin intermediul MEC, se asigură și va determina ONDRL să se asigure că toate documentele de ofertare și contractele de lucrări civile în cadrul proiectului includ obligația contractanților și a subcontractanților de a: (a) respecta aspectele relevante ale SEBC și instrumentele sociale și de mediu menționate în acesta; și (b) adoptă și pune în aplicare coduri de conduită care ar trebui furnizate și semnate de toți lucrătorii, detalierea măsurilor de abordare a riscurilor de mediu, sociale, de sănătate și de siguranță, precum și a riscurilor de exploatare și abuz sexual, hărțuire sexuală și violență împotriva copiilor, toate cele aplicabile acestor lucrări civile comandate sau efectuate în temeiul contractelor menționate.

## **Secțiunea II. Monitorizarea, raportarea și evaluarea proiectelor**

### **A. Rapoarte de proiect**

Beneficiarul, prin intermediul MEC, se asigură că fiecare raport de Proiect este furnizat Băncii în termen de cel mult patruzeci și cinci (45) de zile de la sfârșitul fiecărui trimestru calendaristic, acoperind trimestrul calendaristic.

## **Secțiunea III. Retragerea fondurilor din grant**

### **A. General**

1. Beneficiarul poate retrage fondurile Grantului în conformitate cu dispozițiile: (a) Articolului III din Condițiile Standard; și (b) prezenta Secțiune; pentru finanțarea cheltuielilor eligibile în suma alocată și, dacă este cazul, până la procentul stabilit pentru fiecare categorie din tabelul următor:



Categorie	Valoarea grantului alocat (exprimată în USD)	Procentul cheltuielilor care urmează să fie finanțate (inclusiv taxele cu excepția TVA și taxelor vamale)
(1) Bunuri, lucrări, servicii care nu sunt de consultanță și servicii de consultanță, costuri de formare și de exploatare în temeiul Părții 1.1 litera (b) a Proiectului	2,700,000	100%
(2) Bunuri, lucrări, servicii care nu sunt de consultanță și servicii de consultanță, costuri de formare și de exploatare sub 2.2.( b) a Proiectului	2,300,000	
<b>SUMA TOTALĂ</b>	5,000,000	

#### B. Condiții de retragere; Perioada de retragere

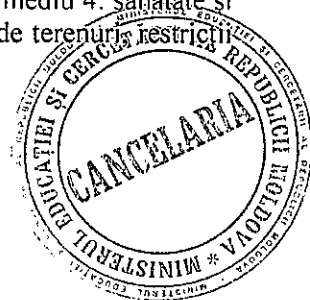
1. Fără a aduce atingere dispozițiilor Părții A din prezenta secțiune, nu se efectuează nici o retragere pentru plățile efectuate înainte de data semnării.
2. Data închiderii este 30 iunie 2027.



## ANEXĂ

### Secțiunea I. Definiții

1. "Ghid anticorupție" înseamnă, în sensul alineatului (2) din Anexa la Condițiile Standard, "Ghidul privind prevenirea și combaterea fraudei și a corupției în proiectele finanțate prin împrumuturi BIRD și credite și granturi IDA", din 15 octombrie 2006 și revizuite în ianuarie 2011 și începând cu 1 iulie 2016.
2. "Împrumutat" înseamnă Republica Moldova.
3. "Categorie" înseamnă o categorie prezentată în tabelul din Secțiunea III.A din Programul 2 la prezentul Acord.
4. "Partea concesională a împrumutului" înseamnă valoarea împrumutului menționat în secțiunea 2.01 litera (b) din Acordul de împrumut, care a fost contribuită pentru proiect de la GCFF pe bază de grant.
5. "COVID-19" înseamnă boala cauzată de noul coronavirus din 2019 (SARS-CoV-2).
6. "Elevii defavorizați" înseamnă studenții care îndeplinesc criteriile de eligibilitate, astfel cum sunt prevăzute în Manualul Operațional al proiectului.
7. "ET" înseamnă educația timpurie a copiilor.
8. "Curriculum ET" înseamnă curriculumul cu același nume aprobat de MEC prin Ordinul nr. 1699 din 15 noiembrie 2018.
9. "ETÎ" înseamnă educația și îngrijirea copiilor preșcolari.
10. „Criză sau Urgență eligibilă” înseamnă un eveniment care a provocat sau este susceptibil să provoace în mod iminent un impact economic și/sau social major asupra Împrumutatului, asociat cu o criză sau un dezastru natural sau provocat de om.
11. "EMIS" înseamnă sistemele informatice de management al educației.
12. "Plan de angajament social și de mediu" sau "SEBC" înseamnă planul de angajament social și de mediu pentru proiect, datat 02 mai 2023, care poate fi modificat periodic în conformitate cu dispozițiile acestuia, care stabilește măsurile și acțiunile semnificative pe care beneficiarul trebuie să le întreprindă sau să le determine să fie realizate pentru a aborda riscurile și efectele potențiale de mediu și sociale ale proiectului, inclusiv termenele acțiunilor și măsurilor, mecanismele instituționale, de personal, de formare, monitorizare și raportare, precum și orice instrumente sociale și de mediu care urmează să fie pregătite în temeiul acestuia.
13. "Standarde sociale și de mediu" sau "SES" înseamnă, în mod colectiv: (i) "Standardul de mediu și social 1: Evaluarea și gestionarea riscurilor și impacturilor sociale și de mediu"; (ii) "Standardul de mediu și social 2: condiții de muncă "; (iii) "Standardul de mediu și social 3: utilizarea eficientă a resurselor și prevenirea și gestionarea poluării"; (iv) "Standardul social și de mediu 4: sănătate și securitate comunitară"; (v) "Standardul de mediu și social 5: achiziționarea de terenuri restricționate".



privind utilizarea terenurilor și relocarea involuntară"; (vi) "Standardul social și de mediu 6: conservarea biodiversității și gestionarea durabilă a resurselor naturale vii"; (vii) "Standardul social și de mediu 7: popoarele indigene/Africa Subsahariană comunitățile locale tradiționale insuficient deservite din punct de vedere istoric"; (viii) "Standardul de mediu și social 8: patrimoniul cultural"; (ix) "Standardul de mediu și social 9: intermediari financiari"; (x) "Standardul de mediu și social 10: Implicarea părților interesate și divulgarea informațiilor"; în vigoare la 1 octombrie 2018, astfel cum a fost publicat de bancă.

14. "GCF" și "Facilitatea concesională globală" înseamnă facilitatea de finanțare instituită cu accent pe furnizarea de finanțare concesională țărilor cu venituri medii cele mai afectate de prezența unui număr mare de refugiați, care au contribuit cu partea concesională a împrumutului proiectului.
15. "IT" înseamnă tehnologia informației.
16. „Disciplinele cheie” înseamnă citire, matematică și orice alt domeniu, așa cum s-a convenit cu Banca.
17. "Programul de recuperare a învățării" înseamnă un program educațional conceput în cadrul Proiectului pentru a ajuta elevii care au rămas în urmă în progresul lor academic din cauza perturbărilor cauzate de pandemia de COVID-19, inclusiv închiderea școlilor și absențele prelungite, pentru a depăși pierderile academice, toate așa cum se prevede în Manualul operațional al Proiectului.
18. "Acord de împrumut" înseamnă acordul încheiat între Beneficiar și Bancă pentru Proiect, deoarece același lucru poate fi modificat din când în când.
19. "Ministerul Educației și Cercetării" și "MEC" înseamnă ministerul Beneficiarului cu același nume sau orice succesori legal sau succesori ai acestuia acceptabili pentru Bancă.
20. "Partea neconcesională a împrumutului" înseamnă valoarea împrumutului menționat în secțiunea 2.01 litera (a) din Acordul de împrumut, furnizată Împrumutului în condiții neconcesionale.
21. "ONDRL" înseamnă Oficiul Național de Dezvoltare Regională și Locală al Beneficiarului sau orice succesori legal sau succesori ai acestuia acceptabil pentru Bancă.
22. „Legislația NORLD” înseamnă Hotărârea Guvernului Destinatului Nr. 271/2022 din 20 aprilie 2022, care stabilește structura organizatorică și termenii operaționali ai NORLD.
23. "Echipa ONDRL" înseamnă personalul dedicat ONDRL însărcinat cu coordonarea și punerea în aplicare a Proiectului din părțile 2.2 și 2.3 ale Proiectului și menționat în secțiunea I.A. din Programul 2 la prezentul Acord.
24. "Costuri de exploatare" înseamnă costurile marginale rezonabile suportate de MEC și ONDRL ca urmare a punerii în aplicare a Proiectului, pentru deplasare, cazare și diurnă, chiria spațiilor și a utilităților, consumabile de birou, comunicații și informații, echipamente și mobilier de birou, taxe bancare, tipărire și publicații (electronice și/sau pe suport de hârtie), traducere și interpretare, consumabile și salarii, inclusiv cheltuielile sociale relevante; dar excluzând salariile funcționarilor publici și alte cheltuieli care urmează să fie convenite între MEC și Bancă.



25. "Instituții Participante" înseamnă orice instituție de învățământ, de la grădiniță la gimnaziu, care îndeplinește criteriile de eligibilitate stabilite în MOP.
26. "UIP" înseamnă echipa de management de proiect din cadrul MEC însărcinată cu coordonarea și gestionarea generală a Proiectului și menționată în Secțiunea I.A din Programul 2 la prezentul Acord sau orice succesori legali sau succesori ai acestuia acceptabili pentru Bancă.
27. "Regiuni prioritare" înseamnă zonele teritoriale eligibile în care noile licee urmează să fie construite în cadrul Proiectului, astfel cum se menționează în Partea 2.3 din Programul 1 la prezentul Acord, în conformitate cu criteriile și procesele stabilite în MOP.
28. "Regulamente privind achizițiile publice" înseamnă, în sensul punctului 20 din Anexă la condițiile standard, "Regulamentele băncii mondiale privind achizițiile publice pentru debitorii IPF", din noiembrie 2020.
29. "Standarde Profesionale pentru Profesori și Manageri de Școli" înseamnă standardele cu același nume aprobate de MEC [Ordinul nr.623 din 28.06.2016].
30. "Manual operațional" și "MOP" înseamnă fiecare manualul elaborat de beneficiar, prin MEC, pentru implementarea Proiectului, deoarece acest manual poate fi modificat din când în când cu aprobarea prealabilă scrisă a Băncii.
31. "Școală" înseamnă o școală de pe teritoriul Beneficiarului, al cărei Subproiect școlar a fost considerat eligibil în conformitate cu criteriile stabilite în Manualul Operațional privind Granturile Școlare, a solicitat finanțare și a primit sau urmează să primească un Grant Școlar în temeiul unui Acord de Grant pentru școli care urmează să fie executat în conformitate cu partea 1.3 a Proiectului; "Școli" înseamnă fiecare dintre aceste școli.
32. "Granturi școlare" înseamnă granturi care urmează să fie acordate școlilor de către Beneficiar, prin intermediul MEC, pentru finanțarea Subproiectelor Școlare eligibile.
33. "Manual Operațional privind Granturile Școlare" înseamnă manualul care urmează să fie elaborat, aprobat și adoptat de beneficiar, prin intermediul MEC, pentru a facilita realizarea Părții 1.3 a Proiectului, deoarece același lucru poate fi modificat din când în când cu aprobarea prealabilă scrisă a Băncii.
34. "Subproiecte Școlare" înseamnă subproiecte eligibile pentru școli, astfel cum au fost aprobate de beneficiar, prin MEC, și de Bancă, în conformitate cu prevederile Manualului Operațional privind Granturile Școlare.
35. "Facilități IET selectate" înseamnă unitățile de educație și îngrijire a copiilor preșcolari care îndeplinesc criteriile de eligibilitate stabilite în MOP.
36. "Furnizori de servicii ET selectați" înseamnă furnizorii de servicii de educație timpurie care îndeplinesc criteriile de eligibilitate stabilite în MOP.
37. "Profesori și educatori ET selectați" înseamnă profesorii și educatorii din primii ani de viață care îndeplinesc criteriile de eligibilitate stabilite în MOP pentru a beneficia de formare la locul de muncă, astfel cum se prevede în Partea 1.1 litera (b) din Programul 1 la prezentul Acord.



38. "Profesori și manageri selectați" înseamnă profesorii și managerii de școli care îndeplinesc criteriile de eligibilitate stabilite în MOP pentru a beneficia de formare continuă, astfel cum se prevede în Partea 1.1 litera (a) din Programul 1 la prezentul Acord.
39. "Data semnării" înseamnă cea mai recentă dintre cele două date la care Beneficiarul și Banca au semnat prezentul Acord, iar această definiție se aplică tuturor trimiterilor la "data Acordului de Grant" din Condițiile Standard.
40. "Condiții Standard" înseamnă "Condițiile standard ale Asociației Internaționale pentru Reconstrucție și Dezvoltare pentru finanțarea Granturilor realizate de Bancă din fonduri fiduciare", din data de 25 februarie 2019.
41. "STEM" înseamnă știință, tehnologie, inginerie și matematică.
42. "Formare" înseamnă cheltuielile suportate pentru studii legate de Proiect, cursuri de formare, semnării, ateliere și alte activități de formare, care nu sunt incluse în contractele furnizorilor de bunuri sau de servicii, inclusiv costurile materialelor de formare, închirierea de spații și echipamente, costurile de deplasare, cazare și diurnă ale stagiarilor și formatorilor și onorariile formatorilor, precum și alte costuri diverse legate de formare, toate pe baza unui buget anual convenit cu Banca.

